



安全理事会

Distr.: General
1 September 2010
Chinese
Original: English

2010 年 9 月 1 日以色列常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

在以色列和巴勒斯坦恢复直接和谈前夕，我谨致函阁下向你通报一起在中东地区发生的威胁本区域和平与安全的严重事件。

2010 年 8 月 31 日，与哈马斯恐怖组织有联系的巴勒斯坦恐怖分子向 Kiryat Arba 社区附近 60 号公路上行驶的一辆车开火。有四位平民乘客在攻击中丧生，他们是：Talya Imes(45 岁)；Yitzhak Imes(47)；Avishai Shindler(24 岁)和 Kochava Even Chaim(37 岁、孕妇)。而更大的悲剧是，这些丧生者是 7 个孩子的父母，这些孩子现已沦为孤儿。

最新发生的事件再次严重提请人们注意来自西岸以及由哈马斯控制的加沙地带的严重恐怖威胁。这些屠杀事件显示出，哈马斯及其恐怖组织的目的是杀害以色列平民，破坏和平谈判。攻击事件再次反映出应对这类恐怖分子的安全需要。

以色列对秘书长谴责这次攻击事件表示欢迎，呼吁国际社会谴责这些残忍的屠杀。此外，以色列将行使自卫权，并将采取一切必要措施，把制造这次攻击事件的恐怖分子及其谋划者绳之以法。最后，我希望重申，以色列绝不允许恐怖分子左右以色列人在哪里和如何生活，也决不允许他们改变我们对安全的承诺或对和平的渴望。

请将此信作为安全理事会的文件分发给荷。

大使

梅龙·鲁本(签名)

